

Ireland-Co. na Gaillimhe: Translation services
OJ S 152/2018 09/08/2018
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: TG4

National registration number: N/A

Postal address: Oifigeach Sólathair

Town: Co. na Gaillimhe

NUTS code: IE Éire / Ireland

Postal code: Baile na hAbhann

Country: Ireland

Contact person: Síle Bhreathnach

E-mail: sile.bhreathnach@tg4.ie

Telephone: +353 91505050

Fax: +353 91505021

Internet address(es):

Main address: <http://www.tg4.ie>

Address of the buyer profile: <https://irl.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/1145>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Statutory Body

I.5. Main activity

Other activity: Broadcaster

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Seirbhísí Eolais Sceideal agus Seirbhísí Comhairleoireacht Teanga

Reference number: TG4 Comh Teanga

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Is mian le TG4 cuideachta ghairmiúil a cheapadh chun Seirbhísí Eolais Sceideal agus Seirbhísí Comhairleoireacht Teanga a sholáthar chun cabhrú le TG4 i ndáil leis an tslí ina ndéantar réamheolas a chur ar fáil i bhfoilseacháin, ar líne, agus ar an scáileán.

Tá iarratais á lorg ó iarrthóirí cuí-cháilithe go roghnófar iad lena gcur san áireamh ar ghearrliosta rannpháirtithe i bpróiseas comórtais tairisceana maidir le freagra iomaíoch a sholáthar i ngach ceann de na seirbhísí seo a leanas:

Mír 1 – Seirbhísí Eolais Sceideal;

Mír 2 – Seirbhísí Comhairleoireacht Teanga.

Tabhair le fios go bhfeadfaí an Conradh seo a dhámhadh ar thairgeoir amháin nó níos mó.

Déanfar aon chonradh a bhronnfar mar thoradh ar an gcomórtas tairisceana seo a bhronnadh ar feadh tréimhse trí (3) bliana agus féidearthacht ann go gcuirfí síneadh leis an gconradh suas le dá (2) bhliain, ach sin de rogha TG4 amháin.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 405 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Seirbhísí Eolais Sceideal

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: IE Éire / Ireland

II.2.4. Description of the procurement

I saol na géar-iomaíochta teilifíse, is minic rogha féachana an phobail ag brath cuid mhaith ar fheabhas agus ar mhealltacht an réamheolais a chuirtear ar fáil dó i bhfoilseacháin agus ar an scáileán. Bíonn meascán den iriseoireacht, den mhargaíocht agus den fhógraíocht i gceist i ndréachtú an réamheolais seo.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 136-311299](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Seirbhísí Eolais Sceideal

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/06/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Abairtín Teo, t/a Europus

Postal address: An Comhlacht Teanga

Town: An Cheathrú Rua, Co. na Gaillimhe

NUTS code: IE Éire / Ireland

Country: Ireland

E-mail: eolas@europus.ie

Telephone: +353 91595492

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 315 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 315 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: TG4

Postal address: Baile na hAbhann

Town: Co. Galway

Postal code: H91 X4T0

Country: Ireland

E-mail: sile.bhreachnach@tg4.ie

Telephone: +353 91505050

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/08/2018